



**UNIVERSITÀ
DI FOGGIA**



Il Direttore Generale

Dott. Sandro Spataro

Direzione Gestioni Strategiche, Didattica e Servizi agli Studenti

Dirigente Avv. Marta Sevi

Area Personale Docente e Trattamenti Previdenziali

Responsabile dott.ssa Giselda Florio

Servizio Incarichi, Supplenze e Contratti Personale Docente

Responsabile dott.ssa Cristina D'Andrea

Oggetto: Avviso di selezione pubblica, per titoli, per l'individuazione di esperti con cui stipulare contratti di lavoro autonomo per lo svolgimento di attività didattica (a distanza o mista) nell'ambito dei corsi di lingua organizzati dal Centro Linguistico di Ateneo (CLA) dell'Università di Foggia - a.a. 2025/2026.

IL RETTORE

VISTI

la legge 30.12.2010, n. 240,
lo Statuto di Ateneo,
il Regolamento generale di Ateneo,
il Regolamento per la disciplina degli incarichi didattici,
il D.R. prot. n. 441-VI/5 del 09/01/2006 Rep. D.R. n.5/2006, con il quale, è stato istituito il Centro Linguistico di Ateneo, che si propone di erogare servizi per la didattica e la ricerca finalizzati all'apprendimento delle lingue straniere;
il Regolamento di funzionamento del Centro Linguistico di Ateneo emanato con D.R. n. 729 del 29/04/2022,
la delibera del Consiglio Direttivo del CLA dell'8 luglio 2025 che ha autorizzato l'organizzazione di corsi di preparazione al conseguimento di certificazioni linguistiche,
le delibere del Senato accademico del 10 settembre 2025 e del Consiglio di Amministrazione del 24 settembre 2025 con le quali è stata approvata l'indizione della procedura selettiva per il conferimento di incarichi di collaborazione ad esperti, con cui stipulare contratti di lavoro autonomo, per lo svolgimento di attività didattica nei corsi di lingua organizzati dal Centro Linguistico di Ateneo (CLA) – a.a. 2025/2026;

ATTESO

che, sulla base delle suddette delibere, tenuto conto della domanda di formazione attesa, il Centro Linguistico di Ateneo è stato autorizzato a organizzare corsi di lingua inglese, francese, spagnola, tedesca, cinese e araba da erogarsi nell'a.a. 2025/2026, finalizzati all'acquisizione delle certificazioni linguistiche, corsi EAP – English for Academic Purposes B2, C1, C2; corsi di lingua francese, spagnola, tedesca, cinese e araba livello base/principiante, intermedio, avanzato.

TENUTO CONTO

che il numero degli incarichi da affidare potrà definirsi compiutamente solo a seguito dell'effettiva definizione del fabbisogno espresso dagli interessati ai corsi in parola;

RITENUTO

per quanto sopra, di avviare la presente selezione senza l'indicazione del numero di incarichi da conferire, con riserva di definire successivamente il relativo fabbisogno in base ai corsi effettivamente attivati;

CONSIDERATA

la natura temporanea degli incarichi e la particolare qualificazione della prestazione oggetto degli stessi;

TENUTO CONTO

altresì, che il corrispettivo relativo agli incarichi è subordinato all'effettiva attivazione dei corsi in questione;

ACCERTATO che gli oneri relativi ai suddetti incarichi non gravano sul Fondo di finanziamento ordinario (FFO) di questo Ateneo, ma sono integralmente finanziati dalle tasse di iscrizione versate dagli iscritti, in quanto trattasi di prestazioni offerte in regime di conto terzi a mezzo di erogazione dei suddetti corsi di lingua;

SENTITI il Direttore Generale, il Direttore del CLA e il Dirigente di Direzione,

DECRETA

Art. 1 - Indizione ed oggetto della selezione

È indetta una procedura selettiva pubblica, per titoli, per l'individuazione di esperti con cui stipulare contratti di lavoro autonomo per lo svolgimento di attività didattica (in presenza, a distanza o mista) nell'ambito dei seguenti corsi di lingua organizzati dal C.L.A. dell'Università di Foggia:

- 1) lingua inglese per le certificazioni B1, B2, C1, C2, IELTS;
- 2) lingua spagnola per le certificazioni B1, B2, C1;
- 3) lingua tedesca per le certificazioni A2, B1, B2, C1;
- 4) lingua francese per le certificazioni B1, B2;
- 5) lingua cinese per la certificazione A1, A2, B1;
- 6) lingua araba per la certificazione A1, A2.
- 7) EAP – *English for Academic Purposes* B2, C1, C2;
- 8) lingua francese liv. base/principiante, intermedio, avanzato;
- 9) lingua spagnola liv. base/principiante, intermedio, avanzato;
- 10) lingua tedesca liv. base/principiante, intermedio, avanzato;
- 11) lingua cinese liv. base/principiante, intermedio, avanzato;
- 12) lingua araba liv. base/principiante, intermedio, avanzato

I corsi si svolgeranno presumibilmente nel periodo novembre 2025 - giugno 2026.

Art. 2 - Requisiti di ammissione

Possono partecipare alla selezione pubblica, di cui al presente avviso, coloro che siano in possesso dei seguenti due requisiti:

- 1) **laurea in Lingue e Letterature Straniere (L11-L12 o ante DM509/99)** ovvero titolo equiparato ovvero equipollente a titolo di studio universitario straniero, attestato dalla Commissione giudicatrice limitatamente alla selezione di cui trattasi, oppure essere **madre lingua** con diploma di laurea.
- 2) esperienza comprovata nel campo della **didattica delle lingue oggetto del bando**, nonché nel campo della certificazione linguistica con riferimento alle lingue straniere di cui all'art. 1 per la quale il/la candidato/a intende essere ammesso/a alla selezione.

Ciascun candidato può esprimere preferenze fino a un **massimo di n. 2 (due) lingue straniere**. Non possono essere ammessi alla selezione, ai sensi dell'art. 18, comma 1, lettera b), della Legge 30 dicembre 2010, n. 240, coloro che abbiano un grado di parentela o affinità, fino al quarto grado compreso, con il Rettore, con il Direttore Generale o con un componente del Consiglio di Amministrazione dell'Università di Foggia.

I requisiti prescritti devono essere posseduti dai candidati alla data di scadenza del termine utile per la presentazione delle domande di partecipazione alla selezione.

Alla selezione possono partecipare sia i dipendenti dell'Università di Foggia sia i soggetti esterni. I candidati dipendenti esterni in servizio presso una pubblica amministrazione devono essere in possesso di autorizzazione allo svolgimento dell'incarico rilasciata dal proprio datore di lavoro.

Lo svolgimento dell'attività da parte di un dipendente dell'Università di Foggia appartenente alla categoria del personale interno, potrà avvenire solo nel rispetto degli istituti contrattuali previsti dal contratto collettivo del comparto Istruzione e Ricerca e nel rispetto della disciplina vigente,

con particolare riferimento al D. Lgs. 30 marzo 2001, n. 165 e previo nulla osta della Struttura di appartenenza.

I candidati sono ammessi con riserva alla selezione. L'Amministrazione può disporre in ogni momento, con decreto motivato del Rettore, l'esclusione per difetto dei requisiti prescritti.

Art. 3 - Domanda di partecipazione e termine di presentazione

La domanda di partecipazione alla selezione, sottoscritta dal/la candidato/a, a pena di esclusione e redatta in lingua italiana, in carta semplice ed in conformità al modello allegato al presente avviso (Allegato A), deve essere indirizzata al Magnifico Rettore dell'Università di Foggia – Via Gramsci, 89/91 – 71122 Foggia, e inviata **entro e non oltre il 13.11.2025**, esclusivamente a mezzo Posta Elettronica Certificata (PEC), all'indirizzo protocollo@cert.unifg.it, mediante trasmissione, in formato “pdf”, della domanda e della documentazione richiesta, unitamente al documento d'identità (citando nell'oggetto “*PEC domanda di partecipazione alla selezione - CLA*”).

La domanda di partecipazione deve essere trasmessa esclusivamente mediante posta elettronica certificata (PEC) intestata personalmente al candidato.

Non è ritenuta valida la domanda inviata da un indirizzo di posta elettronica non certificata. L'utilizzo di una casella PEC intestata a persona diversa dal candidato comporta l'esclusione dalla selezione, in quanto non consente l'identificazione univoca del mittente.

La validità della trasmissione del messaggio di posta elettronica certificata è comprovata dalla ricevuta di accettazione e dalla ricevuta di avvenuta consegna rilasciate dal gestore del servizio di posta elettronica certificata, ai sensi del D.P.R. 11 febbraio 2005, n. 68 e della normativa vigente in materia di comunicazioni telematiche nella pubblica amministrazione.

L'Amministrazione non assume alcuna responsabilità nel caso di dispersione di comunicazioni dipendente da inesatta indicazione del recapito da parte del/della candidato/a o da mancata o tardiva comunicazione del cambiamento di recapito indicato nella domanda, né per eventuali disguidi postali o telegrafici o comunque imputabili a fatto di terzi, a caso fortuito o forza maggiore.

La domanda di partecipazione alla selezione deve essere sottoscritta dal/dalla candidato/a, a pena di esclusione, salvo il caso in cui la domanda venga presentata tramite PEC con le modalità di cui all'art. 65 del D. Lgs. 7 marzo 2005, n.82 (Codice dell'Amministrazione digitale).

Ai sensi dell'art. 39 del D.P.R. 28.12.2000, n.445 la firma non deve essere autenticata.

Nella domanda di partecipazione (*Allegato A*), il/la candidato/a deve dichiarare sotto la propria responsabilità:

- a) il cognome e nome (le donne coniugate dovranno indicare il cognome da nubile);
- b) il codice fiscale;
- c) il luogo e la data di nascita;
- d) la residenza anagrafica;
- e) la cittadinanza e la lingua madre di origine;
- f) le lingue per i quali intende essere ammesso/a alla selezione fino a un massimo di 2;
- g) i corsi di lingua che intende impartire nell'ambito delle lingue per cui si concorre, fino a un massimo di 4;

- h) il possesso dei requisiti di ammissione, come indicato dall'art. 2 del presente avviso di selezione;
- i) il possesso dei titoli valutabili previsti all'art. 4 del presente avviso di selezione;
- j) il Comune di iscrizione nelle liste elettorali, ovvero i motivi della mancata iscrizione;
- k) di godere dei diritti civili e politici ovvero i motivi del mancato godimento. I cittadini stranieri devono dichiarare di godere dei diritti civili e politici anche negli Stati di appartenenza o di provenienza ovvero i motivi del mancato godimento. I medesimi devono, altresì, dichiarare di avere una buona conoscenza della lingua italiana;
- l) di non aver mai riportato condanne penali e di non aver procedimenti penali in corso; in caso contrario indicare le condanne riportate e la data della sentenza dell'autorità giudiziaria che ha irrogato le stesse (indicare anche se sia stata concessa amnistia, condono, indulto, perdono giudiziale o non menzione, ecc.) ed i procedimenti penali pendenti;
- m) di non essere stato destituito o dispensato dall'impiego presso una pubblica amministrazione, né dichiarato decaduto ai sensi dell'art. 127, lettera d), del D.P.R. 10.1.1957, n.3 e di non essere stato licenziato per aver conseguito l'impiego mediante la produzione di documenti falsi o con mezzi fraudolenti;
- n) di non avere un grado di parentela o affinità, fino al quarto grado compreso, con il Rettore, con il Direttore Generale o con un componente del Consiglio di Amministrazione dell'Università degli Studi di Foggia;
- o) per il personale tecnico-amministrativo dell'Università di Foggia, il possesso del nulla osta della Struttura di appartenenza;
- p) per i dipendenti di altre pubbliche amministrazioni, gli estremi dell'autorizzazione rilasciata dall'amministrazione di appartenenza o, in mancanza, della richiesta di autorizzazione;
- q) il preciso domicilio eletto ai fini della partecipazione alla selezione;
- r) l'indirizzo di posta elettronica, eventualmente anche certificata, nonché i recapiti telefonici.

La domanda deve contenere in modo esplicito tutte le dichiarazioni di cui sopra. L'omissione di una delle dichiarazioni, ad eccezione di quella indicata ai punti o) e p), che possono essere acquisiti in una fase successiva, determina l'invalidità della domanda stessa, con l'esclusione dell'aspirante dalla selezione, fatto salvo quanto previsto dall'art. 6, comma 1, lettera b) della legge 7 agosto 1990, n. 241.

L'Università si riserva la facoltà di procedere a idonei controlli sulla veridicità del contenuto delle dichiarazioni sostitutive rilasciate dai candidati.

Alla domanda di partecipazione alla selezione dovranno essere allegati (*Allegato B e C*):

- 1) la copia di un valido documento di riconoscimento, attestante l'identità, e del codice fiscale;
- 2) il curriculum vitae datato, debitamente sottoscritto e con l'esplicita indicazione che tutto quanto in esso dichiarato corrisponde a verità, ai sensi delle norme in materia di dichiarazioni sostitutive di cui agli artt. 46 e seguenti del D.P.R. 28.12.2000, n. 445, dal quale si evinca il possesso dei titoli valutabili, ai sensi del successivo art. 6 dell'avviso di selezione, in aggiunta ai requisiti di ammissione di cui al precedente art. 2;
- 3) per il personale tecnico-amministrativo dell'Università di Foggia, il nulla osta della Struttura di appartenenza;

- 4) per i dipendenti di pubbliche amministrazioni, l'autorizzazione rilasciata dall'amministrazione di appartenenza o, in mancanza, copia della richiesta presentata;
- 5) l'informativa e l'autorizzazione al trattamento dei dati, la cui sottoscrizione risulta necessaria al fine di dare corso alla richiesta di partecipazione alla presente selezione (*Allegato D*).

Art. 4 Modalità di selezione e valutazione dei titoli

Ai titoli può essere attribuito complessivamente un punteggio massimo di 60/60 punti. Le categorie di titoli oggetto di valutazione ed il punteggio massimo attribuibile sono le seguenti:

- a) **Titolo di studio** in ragione del voto di laurea: fino a un massimo di **15 punti** così attribuiti:
- da 4 a 9 punti per voto di laurea da 100/110 a 105/110;
 - da 10 a 14 punti per voto di laurea da 106/110 a 110/110;
 - 15 punti per voto di laurea di 110/110 e lode.
- b) **Ulteriori titoli accademici** rispetto a quelli richiesti per la partecipazione alla presente selezione: fino a un massimo di **15 punti** così attribuiti:
- Dottorato in linguistica, linguistica applicata, traduzione e filologia - 6 punti
 - Laurea specialistica/magistrale o diploma di laurea vecchio ordinamento in un campo pertinente - 4 punti;
 - Master in linguistica applicata, glottodidattica - fino a 4 punti secondo la durata;
 - Borse di studio - fino a 1 punto secondo la durata;
 - Certificazioni linguistiche avanzate nella lingua di riferimento - fino a 1 punto;
 - Altri corsi/diplomi pertinenti - fino a 1 punto a corso/diploma;
- c) **Esperienze lavorative e/o di ricerca** nel settore relativo alle attività oggetto del contratto: fino a un massimo di **30 punti**:
- Docenze universitarie (1 punto per ciascun insegnamento di minimo 6 cfu) - fino a 15 punti;
 - Lavoro tempo pieno presso un CLA (1 punto per ogni anno di servizio) - fino a 15 punti;
 - Lavoro tempo pieno presso le scuole statali o scuole di lingua (0,5 punti per ogni anno di servizio) fino a 15 punti;
 - Corsi di lingua svolti presso un CLA o scuola di lingua o ente privato (1 punto per ogni corso di 60 ore) - fino a 10 punti;
 - Attività di traduzione dalla/nella lingua di riferimento - fino a 5 punti
 - Pubblicazioni pertinenti l'area linguistica, nella lingua di riferimento - fino a 5 punti
 - Partecipazione a gruppi di ricerca nell'area pertinente - fino a 5 punti

La valutazione dei titoli è effettuata da apposita Commissione giudicatrice, nominata con decreto del Rettore nel rispetto delle vigenti disposizioni in materia.

La Commissione giudicatrice procede alla valutazione dei titoli presentati dai candidati esterni solo nel caso in cui non vi sia la disponibilità di dipendenti dell'Università di Foggia o nel caso in cui questi non risultino idonei. La Commissione giudicatrice si può avvalere di strumenti telematici di lavoro collegiale.

Durante la seduta preliminare, la Commissione verifica il possesso da parte di ciascun/a candidato/a dei requisiti di cui all'art. 2 e ove accerti la mancanza o l'incongruità anche di uno solo di tali requisiti, la Commissione, senza procedere all'esame dei titoli, esclude il/la candidato/a dalla selezione.

Dopo aver verificato il possesso dei requisiti di partecipazione dichiarati dai candidati, la Commissione procede alla valutazione dei titoli presentati dai singoli candidati ammessi. Al termine della valutazione, la Commissione predispone una relazione e redige graduatoria finale, che viene resa nota mediante pubblicazione nell'apposita pagina web dell'Ateneo relativa ai bandi

per i docenti. Nella redazione della graduatoria, in caso di punteggio ex aequo trova applicazione il criterio della minore età, quale titolo di preferenza ai sensi dell'art. 3 comma 7 della legge 127/97 e s.m.

Art. 5 - Durata degli incarichi, modalità di conferimento e compenso previsto

Dopo l'approvazione atti, il Responsabile del procedimento, attingendo dalla graduatoria redatta dalla Commissione giudicatrice, procede alla definizione del numero degli incarichi da conferire in funzione delle esigenze organizzative dei corsi di lingua da erogare e tenuto conto del grado di specializzazione e di esperienza maturato dagli esperti selezionati.

Nello specifico, ciascun corso:

- di preparazione al conseguimento delle certificazioni linguistiche richiederà un impegno di n. 60 ore di didattica (a distanza o mista), nonché di ulteriori 25 ore per la preparazione di materiali didattici (anche di supporto online) e per l'attività di ricevimento dei corsisti;
- EAP - *English for Academic Purposes* richiederà un impegno di n. 30 ore di didattica (a distanza o mista), nonché ulteriori 10 ore per la preparazione di materiali didattici e per attività di tutorato;
- di lingua francese, spagnola, tedesca, cinese e araba di livello base/principiante, intermedio e avanzato richiederà n. 30 ore di didattica (a distanza o mista), oltre a n. 10 ore per la preparazione di materiali didattici e per attività di tutorato.

In presenza di personale interno, l'incarico è conferito a titolo gratuito a mezzo lettera d'incarico e la prestazione è erogata durante l'orario di lavoro. In mancanza, l'attribuzione degli incarichi è riservato al personale esterno mediante stipula di un contratto di lavoro autonomo, ai sensi dell'art. 2222 e seg. del cod. civ., per il quale viene corrisposto un compenso orario lordo pari ad € 40,00, al lordo delle ritenute fiscali, previdenziali ed assistenziali a carico del collaboratore e degli oneri a carico dell'Ateneo. La spesa relativa graverà su fondi extra F.F.O.

A ciascun vincitore/trice selezionato possono essere affidati fino a un massimo di 4 (quattro) corsi. Il riconoscimento del corrispettivo per ciascun contratto è, altresì, subordinato all'effettiva attivazione dei corsi scelti dal vincitore/trice, di cui all'art. 2 del presente bando.

Ciascun contratto acquista efficacia, ai sensi dell'art. 15, cc. 1 e 2, del D. Lgs. 14 marzo 2013, n. 33, dalla data di assolvimento degli obblighi di pubblicazione sul sito istituzionale dell'Università degli estremi del contratto stesso, del nominativo del prestatore, del suo curriculum vitae, dell'oggetto dell'incarico e del relativo compenso, nonché di comunicazione alla Presidenza del Consiglio dei Ministri – Dipartimento della funzione pubblica dei relativi dati ai sensi dell'articolo 53, comma 14, secondo periodo, del D. Lgs. 30 marzo 2001, n. 165 e successive modificazioni.

Ai suddetti contratti si applicano le disposizioni vigenti in materia fiscale, previdenziale e assicurativa. In particolare, il collaboratore, nei casi previsti dalla legge, avrà l'obbligo di iscrizione alla gestione separata INPS.

Art. 6 Trattamento dei dati

Questa Università si impegna a trattare i dati personali forniti dal/dalla candidato/a nel rispetto dei principi cui al Regolamento UE n. 679/2016, in materia di protezione dei dati personali.

Titolare del trattamento è l'Università di Foggia, in persona del Magnifico Rettore e legale rappresentante pro tempore, con sede legale in Foggia, Via Gramsci n. 89/91 – PEC: protocollo@cert.unifg.it.

Il Rappresentante Legale dell'Università di Foggia è il Rettore pro tempore prof. Lorenzo Lo Muzio, domiciliato per la carica, presso la sede legale dell'Ente, Via Gramsci n. 89/91, 71122 Foggia. Il Responsabile Protezione Dati Personali è l'Avv. Nicola Fabiano, Via Gramsci n. 89/91, 71122 Foggia, PEC rpd@cert.unifg.it.

Art. 7 Pubblicità

Il presente avviso è pubblicato mediante affissione all'Albo ufficiale online di Ateneo e sul sito web dell'Università.

Art. 8 Responsabile del Procedimento

Ai sensi della Legge 7.08.1990, n. 241 e successive modificazioni ed integrazioni, il responsabile del procedimento di selezione è la dott.ssa Cristina D'Andrea – Area Personale Docente e Trattamenti Previdenziali – Servizio Incarichi, Supplenze e Contratti Personale Docente - Via Gramsci 89/91 – Foggia (tel. 0881-338340, e-mail: cristina.dandrea@unifg.it).

Art. 9 Norme finali e di rinvio

Per tutto quanto non espressamente previsto dal presente avviso di selezione si applica la normativa vigente in materia, in quanto compatibile.

Il Rettore
prof. Lorenzo LO MUZIO

Firma digitale ai sensi dell'art. 21 del D.Lgs. n. 82/2005